

## Objektiv za DSLR fotoaparat

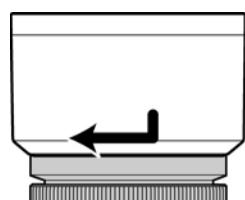
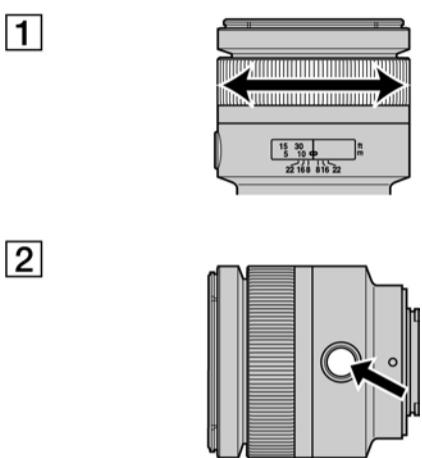
### Upute za uporabu

ZEISS

Planar T\* 85mm F1.4 ZA  
Sonnar T\* 135mm F1.8 ZA

SAL85F14Z/135F18Z  
©2006 Sony Corporation

<http://www.sony.net/>

**C****D**

Ovaj priručnik opisuje nekoliko modela objektiva.  
Ovaj objektiv dizajniran je za Sony α fotoaparate.

Ovaj objektiv zajedno su razvile tvrtke Carl Zeiss i Sony Corporation a namijenjen je uporabi uz Sony α fotoaparate s okvirom za objektiv. Ovaj objektiv proizведен je u skladu sa strogim standardima i sustavima osiguranja kvalitete tvrtke Carl Zeiss.

#### UPOZORENJE

Kako biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.

Ne gledajte izravno u sunce koristeći ovaj objektiv.

U suprotnom, može doći do oštećenja ili gubitka vida.

Objektiv držite dalje od male djece.

Postoji rizik od nezgoda ili ozljede.

#### Odlaganje stare električne i elektroničke opreme (primjenjivo u Europskoj Uniji i ostalim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na zu tamnjem predviđenom mjestu za reciklažu električne i elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.



#### Tehnički podaci

Naziv (Naziv modela)	Žarišna duljina*1 (mm) ekvivalentna 35mm formatu	Skupine objektiva - elementi	Kut gledanja 1*1	Kut gledanja 2*2	Najmanji fokus*3 (m)	Najveće uvećanje (X)	Najmanji otvor blende	Promjer filtra (mm)	Dimenzije (maks. promjer x visina) (mm)	Masa (g)
Planar T* 85mm F1.4 ZA (SAL85F14Z)	127.5	7-8	29°	19°	0.85	0.13	f/22	72	Približno 81x75	Približno 640
Sonnar T* 135mm F1.8 ZA (SAL135F18Z)	202.5	8-11	18°	12°	0.72	0.25	f/22	77	Približno 88x114,5	Približno 995

\*1 Vrijednost za žarišnu duljinu ekvivalentnu 35mm formatu bazirane su na DSLR fotoaparatom koji su opremljeni slikevnim senzorom veličine APS-C.

\*2 Vrijednost kuta gledanja 1 bazirana je na fotoaparatu formata 35mm, a vrijednost kuta gledanja 2 je bazirana na DSLR fotoaparatu koji su opremljeni slikevnim senzorom veličine APS-C.

\*3 Najmanji fokus je najkraća udaljenost od slikevnog senzora do objekta.

- Ovaj objektiv opremljen je koderom udaljenosti. Koder udaljenosti omogućava točnije mjerjenje (ADI) pomoću bljeskalice za ADI.
- Ovisno o mehanizmu objektiva, žarišna duljina može se promijeniti sa svakom promjenom udaljenosti fotografiranja. Žarišna duljina prepostavlja da je objektiv fokusiran na položaj beskonačno.

Isporučeni pribor: Objektiv (1), prednji poklopac objektiva (1), stražnji poklopac objektiva (1), sjenilo objektiva (1), torbica za prenošenje objektiva (1), set ispisanih dokumenata

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez najave.  
Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

α je registrirani zaštićeni znak tvrtke Sony Corporation.  
Nazivi tvrtki i njihovih proizvoda su zaštićeni znaci ili registrirani zaštićeni znaci tih tvrtki.

#### Napomene o uporabi

- Ne ostavljajte objektiv na izravnom sunčevom svjetlu. Ako se sunčeva svjetlost fokusira na obližnji objekt, može doći do požara. Ako zbog okolnosti morate ostaviti objektiv na izravnom sunčevom svjetlu, poklopite objektiv poklopcom.
- Priprezite da ne izložite objektiv mehaničkim udarcima prilikom pričvršćivanja.
- Uvijek poklopite objektiv pripadajućim poklopcom, prije pohrane.
- Ne držite objektiv na veoma vlažnom mjestu duži vremenski period jer može doći do nakupljanja plijesni.
- Kad prenosite fotoaparat s pričvršćenim objektivom, držite i fotoaparat i objektiv.
- Ne pridržavajte fotoaparat za dijelove objektiva koji se produžuju radi fokusiranja i sl.
- Ne dirajte kontaktne objektiva. Ako se na kontaktima objektiva nakupi prljavština i slično, to može prouzročiti smetnje ili prekid slanja i primanja signala između objektiva i fotoaparata, te može prouzročiti nepravilnosti u radu.

#### Mjere opreza kod uporabe bljeskalice

Kod određenih kombinacija objektiva i bljeskalice, objektiv može djelomično zakloniti svjetlo bljeskalice, što može rezultirati sjenom pri dnu fotografije. Kad koristite ugradenu bljeskalicu, uklonite poklopac objektiva i fotografirajte s najmanje 1 m udaljenosti od objekta snimanja.

#### Vinjetiranje

Kod uporabe objektiva, kutovi zaslona postaju tamniji od središta.

Kako biste umanjili ovaj fenomen (nazvan vinjetiranje), zatvorite otvor za 1 do 2 zastroja.

#### Kondenzacija

Kad unesete objektiv izravno s hladnog na toplo mjesto, na objektivu se može pojaviti kondenzirana vlaga. Kako biste to spriječili, smjestite objektiv u plastičnu vrećicu ili slično. Kad temperatura zraka unutar vrećice dosegne temperaturu okruženja, izvadite objektiv iz vrećice.

#### Čišćenje objektiva

- Ne dirajte izravno površinu objektiva.
- Ako se objektiv zaprlja, očistite prljavštinu pomoću puhaljke za objektive i obrišite objektiv mekom, čistom krpom (preporučamo krpu za čišćenje KK-CA (dodatak navabljiva)).
- Za čišćenje objektiva i fotoaparata ne koristite organska otapala, primjerice, razredjivač ili benzин.

#### A Nazivi dijelova (Na slici je prikazan Planar T\* 85mm F1.4 ZA.)

1...Prsten za fokusiranje 2...Oznaka udaljenosti 3...Ljestvica dubinske oštchine 4...Kontakti objektiva 5...Oznaka za pričvršćivanje 6...Ljestvica udaljenosti 7...Tipka za zadržavanje fokusa

#### B Pričvršćivanje/uklanjanje objektiva

#### Pričvršćivanje objektiva (pogledajte sliku B-1)

#### 1 Uklonite prednji i stražnji poklopac objektiva i poklopac fotoaparata.

- Možete pričvrstiti/ukloniti prednji poklopac objektiva na dva načina, (1) i (2). Ako pričvršćujete/uklanjate poklopac objektiva s pričvršćenim sjenilom objektiva, upotrijebite način (2).

#### 2 Poravnajte narančastu oznaku na cijevi objektiva s narančastom oznakom na fotoaparatu (oznaka za pričvršćivanje), zatim umetnite objektiv u fotoaparat i zakrenite ga u smjeru kazaljke sata dok se ne uglaivi.

- Ne pritiščite tipku za otpuštanje objektiva na fotoaparatu kad pričvršćujete objektiv.
- Ne pričvršćujte objektiv pod kutom.

#### Uklanjanje objektiva (pogledajte sliku B-2)

Pritisnite i zadržite tipku za otpuštanje objektiva na fotoaparatu, zakrenite objektiv u smjeru suprotnom od kazaljke sata sve dok se ne zaustavi, zatim odspojite objektiv.

#### C Pričvršćivanje sjenila objektiva

Preporučamo uporabu sjenila objektiva radi smanjenja odbljesaka i postizanja bolje kvalitete fotografije.

Pričvrstite sjenilo na okvir na kraju cijevi objektiva i zakrenite sjenilo u smjeru kazaljke sata dok se ne uglavi, te se začuje 'klik'.

#### D Fokusiranje

Kad koristite auto fokus, fotoaparat automatski fokusira objektiv.

- Čak i kad je auto fokus podešen, prsten za fokusiranje može se zakretati ako ga nenamjerno pomaknete. Prsten za fokusiranje zakrećite ručno samo kad je fotoaparat podešen na izravno ručno fokusiranje, u suprotnom može doći do nepravilnosti u radu uređaja.
- Kad fokusirate ručno, podešite fotoaparat na ručno fokusiranje i zakrećite prsten za fokusiranje, pritom gledajući kroz tražilo na fotoaparatu. Signal fokusa na tražilu označava trenutni stupanj fokusa.
- Prsten za fokusiranje može se zakrenuti do položaja malo iza položaja beskonačno kako bi se omogućilo precizno fokusiranje pri različitim radnim temperaturama. Ne zakrećite prsten za fokusiranje sve do kraja prilikom ručnog fokusiranja, čak ni do položaja beskonačno. Gledajte kroz tražilo i precizno podešite fokus. (Samo Sonnar T\* 135mm F1.8 ZA.)

#### Tipka za zadržavanje fokusa (Pogledajte sliku D-2.)

Kad je pritisnuta tipka za zadržavanje fokusa, funkcija automatskog fokusiranja je zaustavljena i fokus je podešen za fotografiranje.

- Funkcija tipke za zadržavanje fokusa može se promijeniti na fotoaparatu koji omogućuju prilagodbu funkcija. Za detalje, pogledajte upute za uporabu isporučene uz fotoaparat.

#### Ljestvica dubinske oštchine

Kad se fokus podesi u odnosu na objekt, sve što se nalazi na istoj udaljenosti pojavit će se izoštreno, a sve što je udaljeno s prednje i stražnje strane objekta također će biti fokusirano; to se naziva dubinskom oštchinom. Dubinska oštchina ovisi o udaljenosti objekta i odabranom otvoru a označena je linijama na ljestvici dubinske oštchine koje odgovaraju otvoru objektiva.

- Ljestvica dubinske oštchine odnosi se na fotoaparate formata 35mm. Dubinska oštchina je plića kad koristite DSLR fotoaparate koji su opremljeni slikevnim senzorom veličine APS-C.